

Kolokasi kata sakura dalam lirik lagu Bahasa Jepang = Collocation of word sakura in Japanese Song lyrics

Nur Shabrina Salsabila, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20392793&lokasi=lokal>

Abstrak

Jurnal ini membahas tema kolokasi leksikal dalam bahasa Jepang. Penelitian dilakukan dengan menganalisis kolokasi kata sakura pada 16 lirik lagu populer Jepang bertema sakura secara sintaktis dan semantis. Lagu yang dipilih sebagai objek penelitian merupakan lagu-lagu yang masuk ke dalam 10 besar ranking tahunan lagu-lagu bertema sakura versi Oricon Chart sejak tahun 2006 hingga tahun 2013.

Penelitian ini bertujuan untuk memaparkan penganalisisan secara sintaktis dan semantis terhadap kolokasi kata sakura pada lirik lagu-lagu populer Jepang bertema sakura yang telah dipilih sebagai objek penelitian. Hasil analisis menunjukkan bahwa kolokasi kata sakura yang terdapat dalam 16 lirik lagu populer Jepang tersebut terdiri dari 2 tipe kolokasi leksikal, yaitu [nomina1 + (of) + nomina2] yang berbentuk frasa nominal dan kolokasi [nomina + verba] yang berbentuk klausa verbal.

.....

This journal discusses lexical collocations in Japanese. The study was conducted by analyzing syntactically and semantically the collocation of word sakura on 16 Japanese popular song lyrics themed sakura. The song that chosen as the object of research goes into the annual ranking of the top 10 songs sakura-themed by Oricon Chart from 2006 to 2013.

This study aims to describe the syntactically and semantically analysis of the collocation of word sakura on Japanese popular song lyrics themed sakura that have been the object of research.

The analysis showed that the collocation of word sakura contained in those 16 Japanese popular songs consists of two types of lexical collocation, i.e. [noun1 + of + noun2] in the form of a noun phrase and collocation [noun + verb] in the form of a verbal clause.